

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации
на соискание ученой степени кандидата искусствоведения
«Музыкально-теоретические взгляды молодого Пьера Булеза
(на материале книги «Записки подмастерья»)» Н.С. Ренёвой

Автореферат Натальи Сергеевны Ренёвой составлен на основании диссертационного исследования, выполненного в довольно необычном жанре. Автором предпринимается попытка реконструировать систему теоретических взглядов молодого Булеза на основании корпуса самостоятельно переведенных или уже существующих в русскоязычных переводах ранних статей композитора, вошедших в сборник «Записки подмастерья»: идея — весьма увлекательная и невероятно сложная по своей реализации. Во-первых, в связи с самим материалом, требующим от переводчика как основательных языковых познаний, так и владения предметом рассуждений Булеза, нахождения адекватных терминов и понятий. Во-вторых, с необходимостью осмысления довольно непростого материала и попыткой его систематического изложения в диссертационном исследовании.

Содержанием работы стало рассмотрение музыкально-теоретических идей Булеза сквозь призму формирования музыкального мировоззрения, анализа системы ритма и других элементов композиции, уточнения введенных Булезом понятий. Во введении представлена характеристика музыковедческой деятельности Булеза, история изданий, обзор переводов и сравнительное описание сборника «Записки подмастерья» на французском, английском и немецком языках. «Мостик» между введением и сугубо теоретическими разделами основного текста образует первая глава, посвященная формированию художественных взглядов Булеза в контексте общехудожественных явлений, композиторской самоидентификации через отношение к творчеству предшественников и старших современников. В следующих четырех главах рассматриваются проблемы композиторской техники в изложении Булеза: звуковысотность, сериальный ритм, автономный ритм, взаимодействие параметров. В заключении даны выводы, сделанные на основании положений работы. В приложении к исследованию представлены избранные статьи Булеза изучаемого периода в переводе на русский язык автора диссертации, а также хронологическая таблица музыкально-теоретических текстов композитора 1948-1963 годов с указанием времени и места изданий в оригинале, а также в переводе на немецкий, английский и русский языки.

Как следует из описания работы, в изложении музыкально-теоретических взглядов Булеза автор опирается на ряд работ указанного периода, вошедших в сборник «Записки подмастерья», изданный на

французском языке в 1966 году и в последующих изданиях на разных языках отличающийся по количеству и составу статей.

Разножанровость, разномасштабность и широкая тематика текстов, отобранных и систематизированных издателями (не Булезом) по типу содержания, как нам кажется, весьма сужает возможность сквозного рассмотрения вопросов музыкальной композиции, создавая опасность пересказа отдельных текстов. Однако при помощи метода «критического анализа статей» (С.10) автор находит успешный выход из этой ситуации.

В диссертации Н.С. Ренёвой неоднократно упоминается двухтомный теоретический труд Булеза «Мыслить музыку сегодня», объединивший тексты цикла лекций, прочитанных Булезом на Дармштадтских курсах 1960 года. По сравнению со сборником «Записки подмастерья» он представляет собой целостный трактат, принадлежащий рассматриваемому в диссертации периоду. Без него «хронологически замкнутый корпус теоретических текстов Булеза, позволяющий сформировать целостный взгляд на музыкально-теоретические идеи ключевого периода его творческой деятельности» (С. 4), кажется все же не полным. На с. 4 автор комментирует отбор материала диссертации: «Ввиду указанных выше непростых условий изучения музыковедческих текстов Булеза, а также в связи с трудностями, препятствующими их всестороннему осмыслению, представляется целесообразным осуществить **ограничение** материалами раннего этапа — со времени первой публикации (1948) до выхода в свет трактата «Мыслить музыку сегодня» (1963) — и в его рамках попытаться достичь искомой целостности и полноты». В связи с этим возникает вопрос: обусловлена ли верхняя граница раннего этапа, в соответствии с предложенной периодизацией, исключительно датой выхода печатного издания первого тома сборника «Мыслить музыку сегодня» (ведь сами тексты публично представлены на Дармштадтских курсах ранее и даже зафиксированы на магнитофонную пленку), т.е. чисто формальным критерием? И почему тот же самый критерий не учтен в отношении даты публикации сборника «Записки подмастерья»?

Частные наблюдения касаются изложения в тексте некоторых теоретических вопросов. На с. 19 идет речь о серийном квадрате, образованном путем пермутации высот, из которого можно вывести серийный квадрат ритмических длительностей. Автор пишет: «Разрыв логической связи вызван тем, что к исходным серийным рядам высот и ритма приложены разные принципы «цифровки», в первом случае — количественный, во втором — порядковый», — и далее объясняет суть того и другого. Из объяснений, однако, вытекает, что количественный относится к области ритма, а порядковый — к нумерации звуков в исходном ряду. В качестве наименьшей единицы для подсчета количественного измерения длительностей указывается одна тридцатьвторая. Является ли эта длительность константной величиной измерения или всего лишь частным, хотя и распространенным, случаем?

Вопросы, вызванные интересом к рассматриваемым в работе положениям, безусловно, не влияют на общую положительную оценку автореферата, который позволяет получить исчерпывающее представление о содержании диссертации.

Благодаря исследованию Н.С. Ренёвой теория многопараметровой музыки второй половины XX века обретает не только новые понятия, относящиеся к области композиции, и их системное истолкование, но и большой корпус выверенных переводов булезовских текстов.

кандидат искусствоведения,
старший преподаватель
кафедры современной музыки
Московской государственной консерватории
имени П.И.Чайковского

О.Ю. Арделяну

20 марта 2015 г.

